

# ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

## SKU: SSR127BM2

**Sink unit PREMIUM - 1200x700mm - with 2 basins in the middle**



DE | DEUTSCH  
EN | ENGLISH  
NL | NEDERLANDS  
ES | ESPAÑOL  
FR | FRANÇAIS  
IT | ITALIANO

# EN ENGLISH

## Product Manual for GGM Gastro Sink Unit SSR127BM2

### 1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Sink Unit SSR127BM2. This high-quality stainless steel sink unit is designed for optimal functionality in commercial kitchens. With a two-sink center design and durable materials, it caters to the diverse needs of food preparation and washing.

### 2. Safety Information

- General Safety: Ensure that all users are trained on the proper use of the sink unit.
- Electrical Safety: This sink unit is not equipped with any electrical components. Ensure that electrical appliances used near the unit are properly grounded.
- Prevent Slips: Maintain dry surfaces around the unit to prevent slips and falls.
- Weight Handling: When installing and moving the unit, ensure it is supported adequately to prevent injury.
- Hygiene: Regularly clean and sanitize the sink unit to prevent bacterial growth.

### 3. Product Specifications

- Model: SSR127BM2
- Material: Stainless Steel
- Dimensions: L 50 cm x B 50 cm x H 30 cm
- Weight: 27 kg
- Number of Sinks: 2
- Installation Type: Freestanding

### 4. Setup and Installation

1. Location: Choose a location that allows for easy access to water and drainage.
2. Unpacking: Carefully unpack the sink unit and inspect for any damages.
3. Leveling: Use a level to ensure the unit is placed on a flat surface. Adjust the feet as necessary.
4. Water Supply Connection: Connect the water supply pipes to the taps mounted on the sink unit. Use Teflon tape on threads for a secure fit.
5. Drainage Connection: Ensure the drainage pipes are securely fitted to the drain outlets in the sink.
6. Final Checks: Once connected, conduct a water flow test to check for leaks and ensure everything is working correctly.

### 5. Operation

- Turn on the water supply valves before use.
- Use the taps to control water flow to each sink as necessary.
- Utilize the unit for washing dishes, utensils, and food preparation.

### 6. Cleaning and Maintenance

- Clean the surface with warm, soapy water and a soft cloth daily.
- Avoid using abrasive cleaners that may scratch the stainless steel surface.
- Regularly check for signs of rust or corrosion, and treat immediately if noticed.
- Ensure that drain pipes are clear and free of debris.

### 7. Troubleshooting

- Water Leaks: Check connections for looseness; tighten if necessary. Inspect seals for damages.
- Clogs: If drainage is slow, remove any debris from the drain grate.
- Unstable Unit: Ensure that the feet are adjusted correctly and that the unit is on a level surface.

### 8. Disposal

When disposing of the sink unit, follow local regulations for stainless steel and commercial kitchen equipment. If replacement parts are needed, consult the manufacturer for proper recycling options.

### 9. Contact

For further assistance, please reach out to us at:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for choosing GGM Gastro. We hope you enjoy your new Sink Unit SSR127BM2 and that it meets all your kitchen needs!

# DE DEUTSCH

Produktmanual für die Spüleinheit 1,2 m mit 2 Spülen im Zentrum (SSR127BM2)

## 1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Spüleinheit 1,2 m mit 2 Spülen im Zentrum entschieden haben. Dieses Produkt wurde nach höchsten Standards für gewerbliche Küchen entwickelt und ist ideal für Restaurants, Catering und andere gastronomische Einrichtungen.

## 2. Sicherheitsinformationen

- Stellen Sie sicher, dass die Spüleinheit auf einer stabilen, ebenen Fläche installiert wird, um ein Umkippen zu vermeiden.
- Ziehen Sie alle elektrischen Verbindungen sicher und gemäß den geltenden Vorschriften an.
- Verwenden Sie die Spüleinheit nur für den vorgesehenen Zweck.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit der Spüleinheit oder den daran angeschlossenen Geräten spielen.
- Verwenden Sie beim Umgang mit scharfen oder heißen Gegenständen immer geeignete Schutzhandschuhe und -kleidung.
- Halten Sie die arbeitsfläche um die Spüleinheit frei von obstruierten Gegenständen.

## 3. Produktübersicht und technische Daten

- Abmessungen: L 50 cm x B 50 cm x T 30 cm
- Material: Edelstahl
- Anzahl der Spülen: 2
- Verwendung: Gewerbliche Gastronomie
- Garantie: 2 Jahre

## 4. Einrichtung und Installation

- Entfernen Sie das Produkt vorsichtig aus der Verpackung und prüfen Sie, ob alle Teile vollständig sind.
- Positionieren Sie die Spüleinheit an dem gewünschten Standort in Ihrer Küche.
- Schließen Sie die Abflussrohre entsprechend den örtlichen Vorschriften an.
- Schließen Sie die Wasserzufuhr gemäß den Anweisungen des Herstellers an. Vergewissern Sie sich, dass alle Verbindungen dicht sind.
- Führen Sie einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass keine Lecks vorliegen und dass das Wasser richtig abfließt.

## 5. Betrieb

- Öffnen Sie den Wasserhahn vor der Nutzung und stellen Sie sicher, dass beide Spülen mit Wasser gefüllt sind.
- Verwenden Sie geeignete Reinigungsmittel und beachten Sie die Anwendungshinweise.
- Nach der Benutzung sollten alle Utensilien, Töpfe oder Geschirr gereinigt und in die Spüle gelegt werden.

## 6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Spüleinheit regelmäßig mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser.
- Vermeiden Sie scheuernde Reinigungsmittel, die die Edelstahloberfläche zerkratzen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Dichtungen und Schläuche auf Abnutzung oder Lecks.

## 7. Fehlerbehebung

- Problem: Wasser läuft nicht ab.  
Lösung: Überprüfen Sie die Abflussrohre auf Verstopfungen und reinigen Sie diese gegebenenfalls.
- Problem: Wasserlecks.  
Lösung: Überprüfen Sie alle Anschlüsse auf Dichtheit und ziehen Sie diese bei Bedarf nach.

## 8. Entsorgung

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten Teile der Spüleinheit entsprechend den örtlichen Vorschriften für die Abfallentsorgung.
- Materialien wie Edelstahl können recycelt werden; bitte überprüfen Sie die örtlichen Recyclingrichtlinien.

## 9. Kontakt

Für eine umfassende Unterstützung oder bei Fragen zu unserem Produkt können Sie uns wie folgt kontaktieren:

- E-Mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Telefon: 0800 7000 220
- Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

# NL NEDERLANDS

## Handleiding voor de Spoelunit SSR127BM2

### 1. Algemene Informatie

Deze spoelunit is ontworpen voor professioneel gebruik in restaurants, cafés en andere horecagelegenheden. De unit beschikt over twee spoelbakken in het midden, wat efficiëntie en gebruiksgemak bevordert bij het schoonmaken van keukengerei en bestek.

### 2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het product gebruikt.
- Zorg ervoor dat de spoelunit op een vlakke en stabiele ondergrond staat om omvallen te voorkomen.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen op de oppervlakken van de spoelunit.
- Controleer regelmatig op beschadigingen of slijtage en vervang onderdelen indien nodig.
- Voorkom dat water in contact komt met elektrische componenten.
- Gebruik handschoenen bij het reinigen van de unit om huidirritatie te voorkomen.

### 3. Productspecificaties

- Type: SSR127BM2
- Afmetingen: L 50 x B 50 x T 30 cm
- Materiaal: Roestvrij staal
- Aantal spoelbakken: 2
- Inbouwdiepte: N.v.t.
- Gewicht: N.v.t.

### 4. Installatie en opstelling

- Zorg ervoor dat u alle benodigde onderdelen heeft voordat u begint met de installatie.
- Plaats de spoelunit op een vlakke ondergrond om stabiliteit te garanderen.
- Verbind de afvoerleidingen van de spoelunit met de afvoerput.
- Zorg ervoor dat de watertoevoer goed is aangesloten en getest op lekkages.
- Bevestig de unit indien nodig aan de muur voor extra stabiliteit.

### 5. Gebruik

- Vul de spoelbakken met warm water en schoonmaakmiddel voor het reinigen van het keukengerei.
- Spoel het keukengerei grondig af met schoon water om zeep- of schoonmaakmiddelresten te verwijderen.
- Laat het keukengerei op een droger staan of droog het af met een schone doek.

### 6. Reiniging en onderhoud

- Maak de spoelunit dagelijks schoon met een vochtige doek en een mild reinigingsmiddel.
- Vermijd het gebruik van schurende materialen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Controleer regelmatig het afvoersysteem op verstoppingen en reinig dit indien nodig.

### 7. Probleemoplossing

- Probleem: Lekkage bij de aansluiting.  
Oplossing: Controleer en draai alle aansluitingen goed aan en vervang indien nodig de afdichtingen.
- Probleem: Afvoer stroomt niet goed.  
Oplossing: Controleer op verstoppingen en reinig de afvoerleidingen.

### 8. Afvalverwerking

Gooi dit product en zijn onderdelen op een verantwoorde manier weg, in overeenstemming met de lokale regelgeving voor afvalverwerking.

### 9. Contact

Voor hulp of vragen kunt u ons bereiken op:

E-mail: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefoon: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

# ES ESPAÑOL

## Manual del Producto para la Unidad de Lavado SSR127BM2

### 1. Información General

La unidad de lavado SSR127BM2 es un equipo de cocina diseñado para facilitar el proceso de limpieza en entornos comerciales. Su diseño robusto y sus materiales de alta calidad garantizan durabilidad y facilidad de uso.

### 2. Información de Seguridad

- Este producto solo debe ser utilizado para el fin destinado.
- Mantenga la unidad de lavado alejada de fuentes de calor y humedad excesiva.
- Asegúrese de que la unidad esté situada en una superficie nivelada y estable.
- No intente modificar la unidad, ya que esto puede resultar en lesiones o daños.
- Utilice guantes adecuados al manipular utensilios afilados o productos químicos de limpieza.
- Mantenga el área de trabajo limpia y libre de obstrucciones para evitar accidentes.
- En caso de cualquier anomalía en el funcionamiento, desconecte inmediatamente la unidad de la fuente de energía y consulte el apartado de resolución de problemas.

### 3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: L 50 x B 50 x T 30 cm
- Número de fregaderos: 2
- Material: Acero inoxidable
- Diseño: Con fregadero en el centro
- Uso recomendado: Entornos comerciales y de hostelería

### 4. Instalación y Configuración

- Desembale cuidadosamente la unidad de lavado.
- Coloque la unidad en un área adecuada con acceso a agua y desagüe.
- Asegúrese de que la superficie de soporte sea estable y nivelada.
- Conecte las mangueras de suministro de agua fría y caliente a las entradas correspondientes, asegurándose de que no haya fugas.
- Conecte el desagüe a la entrada del sistema de drenaje.
- Verifique cada conexión antes de encender el suministro de agua.
- Asegúrese de que todos los componentes estén correctamente instalados y seguros.

### 5. Funcionamiento

- Para usar la unidad de lavado, abra los grifos para permitir el flujo de agua.
- Ajuste la temperatura del agua según sea necesario.
- Después de usar, cierre los grifos y drene el agua del fregadero.

### 6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie la superficie de la unidad de lavado regularmente con un paño húmedo y detergente suave.
- Evite el uso de limpiadores abrasivos que puedan dañar la superficie de acero inoxidable.
- Inspeccione las conexiones de agua y desagüe periódicamente para garantizar que no existan fugas.
- Mantenga los grifos y los desagües limpios y libres de obstrucciones.

### 7. Resolución de Problemas

- Si hay fugas en las conexiones, revise si todas las tuercas están bien ajustadas.
- Si el agua no fluye, verifique la presión del agua y si los grifos están abiertos.
- Para otros problemas, consulte a un técnico cualificado.

### 8. Eliminación

- Este producto debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales de eliminación de residuos.
- Contacte a un centro de reciclaje para la eliminación adecuada del acero inoxidable.

### 9. Contacto

Para consultas, asistencia o más información, comuníquese con nosotros:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

# FR FRANÇAIS

Manuel du produit : Évier à 2 bacs 1,2 m

## 1. Informations générales

Merci d'avoir choisi notre évier à 2 bacs d'une largeur de 1,2 m. Cet équipement est conçu pour les environnements professionnels tels que les cuisines commerciales. Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit pour garantir un fonctionnement sûr et efficace.

## 2. Informations de sécurité

- Utilisation appropriée : Cet évier est destiné uniquement à un usage professionnel. Ne pas utiliser à d'autres fins.
- Électricité : Assurez-vous que l'installation électrique est conforme aux normes de sécurité en vigueur.
- Eau : Vérifiez que les conduites d'eau sont correctement installées et qu'il n'y a pas de fuites.
- Poids : Ne pas surcharger les bacs. Respecter les limites de poids recommandées.
- Produits chimiques : Utilisez uniquement des nettoyeurs reconnus comme sûrs pour les surfaces en acier inoxydable.
- Chutes et glissades : Gardez la zone autour de l'évier propre et sèche pour éviter les accidents.
- Protection individuelle : Portez des gants et un tablier appropriés lors du nettoyage des surfaces et de l'utilisation de produits chimiques.

## 3. Vue d'ensemble et spécifications

- Modèle : SSR127BM2
- Dimensions : L 50 x B 50 x T 30 cm
- Matériaux : Acier inoxydable de haute qualité
- Nombre de bacs : 2
- Claire-voitures : Faciles et pratiques pour le service
- Utilisation : Destiné aux cuisines commerciales
- Poids : À déterminer

## 4. Installation et montage

### 1. Préparation de l'espace :

- Assurez-vous que l'espace est propre, sec et capable de supporter le poids de l'évier.

### 2. Assemblage :

- Déballez toutes les pièces et vérifiez qu'il ne manque rien.
- Positionner chaque bac de manière à ce qu'ils soient alignés correctement.

### 3. Fixation :

- Utilisez les vis fournies pour fixer solidement les bacs à l'unité de base.

### 4. Plomberie :

- Connectez les conduites d'eau chaude et froide. Vérifiez les raccords pour éviter les fuites.

### 5. Électricité (si applicable) :

- Assurez-vous que toutes les installations électriques respectent les normes locales.

## 5. Fonctionnement

### 1. Ouvrir les robinets d'eau chaude et froide pour remplir les bacs selon vos besoins.

### 2. Utilisez les bacs pour le lavage des ustensiles, des ingrédients et des équipements selon les normes d'hygiène.

## 6. Nettoyage et entretien

- Utilisez un nettoyeur doux et non abrasif pour nettoyer les surfaces.
- Évitez les éponges abrasives qui pourraient rayer l'acier inoxydable.
- Rincez toujours après le nettoyage et séchez avec un chiffon propre pour éviter des traces d'eau.

## 7. Dépannage

- Problème : Fuite d'eau.  
- Solution : Vérifiez les connexions pour des fissures ou un mauvais raccord.
- Problème : Problèmes d'évacuation.  
- Solution : Vérifiez que les conduits d'évacuation ne sont pas obstrués.

## 8. Élimination

- Respectez les réglementations locales sur l'élimination des équipements en acier inoxydable.
- Si vous devez éliminer l'évier, déposez-le dans un centre de recyclage agréé.

## 9. Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez nous contacter :

- Email : [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

# IT ITALIANO

## Manuale del Prodotto

### Informazioni Generali

Grazie per aver scelto l'Unità di Lavaggio GGM Gastro. Questo prodotto è progettato per offrire una soluzione funzionale e durevole per il lavaggio in spazi commerciali. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima dell'uso e di conservarlo per riferimenti futuri.

### Informazioni sulla Sicurezza

- È fondamentale utilizzare l'unità di lavaggio solo per il suo scopo previsto.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia installato su una superficie stabile e piana.
- Evitare di sovraccaricare il lavabo oltre il limite di peso consigliato.
- Non utilizzare detergenti abrasivi o corrosivi che possono danneggiare la superficie.
- Mantenere l'area di lavoro asciutta per evitare scivolamenti.
- Assicurarsi che l'alimentazione elettrica e l'acqua siano adeguatamente collegate prima di utilizzare l'unità.

### Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Model: SSR127BM2
- Dimensioni: L 50 cm x B 50 cm x T 30 cm
- Materiale: Acciaio inox
- Numero di lavelli: 2 (centrali)
- Utilizzo: Commerciale
- Finitura: Spazzolato

### Installazione e Setup

1. Trovare una posizione adeguata per l'unità di lavaggio con sufficiente spazio per l'utilizzo e l'accesso.
2. Posizionare l'unità sul pavimento e livellarla se necessario.
3. Collegare i tubi di alimentazione dell'acqua e di drenaggio, seguendo le norme locali.
4. Verificare che tutte le connessioni siano sicure e prive di perdite.
5. Assicurarsi che l'unità sia ben fissata in posizione per prevenire movimenti durante l'uso.

### Operazione

- Riempire il lavabo con acqua e detergente.
- Utilizzare i lavelli per pulire piatti, utensili e attrezzature.
- Svuotare periodicamente l'acqua sporca e riempire con acqua pulita quando necessario.

### Pulizia e Manutenzione

- Pulire regolarmente l'unità con un detergente neutro e un panno morbido.
- Evitare l'uso di oggetti abrasivi che possono graffiare la superficie.
- Controllare e rimuovere eventuali residui dai tubi di drenaggio per prevenire ostruzioni.

### Problemi Comuni e Risoluzione

- Se l'acqua non defluisce correttamente, controllare se ci sono ostruzioni nei tubi di scarico.
- In caso di perdite, verificare nuovamente tutte le connessioni.
- Se c'è ruggine visibile, utilizzare un prodotto specifico per la pulizia dell'acciaio inox.

### Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, smaltirlo in conformità con le normative locali sul riciclaggio dei metalli. Non gettare l'unità negli scarichi o nei rifiuti domestici.

### Contatti

Per domande o assistenza, contattare:

Email: [info@gmgastro.com](mailto:info@gmgastro.com)

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania